



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И Социальный Совет

Distr.
GENERAL

E/CN.4/1995/151
23 February 1995

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Пятьдесят первая сессия

Пункт 24 повестки дня

ПРАВА РЕБЕНКА

Письмо Посла Союзной Республики Югославии при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от 8 февраля 1995 года на имя Председателя Комиссии по правам человека

Имею честь обратиться к Вам как к Председателю Комиссии Организации Объединенных Наций по правам человека накануне обсуждений в Комиссии с просьбой ознакомить ее с нашей позицией в отношении защиты прав ребенка и распространить настоящее письмо в качестве официального документа по пункту 24 повестки дня (Права ребенка) пятьдесят первой сессии Комиссии.

Я хотел бы затронуть вопрос о тяжелом положении детей во всех странах, которые сталкиваются с серьезными трудностями в условиях режима принятых на международном уровне санкций и эмбарго.

Применяемые санкции непосредственно сказываются на положении миллионов детей в моей стране: в результате нехватки предметов первой необходимости для детей наносится ущерб не только их физическому и психическому здоровью, но и образованию и другим основополагающим аспектам их развития вопреки тому, что официально им должна обеспечиваться защита, предусмотренная принципами и положениями Конвенции о правах ребенка.

В настоящее время насчитывается почти 300 000 детей-беженцев из бывших республик Социалистической Федеративной Республики Югославии - Хорватии и Боснии и Герцеговины - сербов, хорватов, мусульман, а также детей других национальностей, проживавших на этих территориях. Эти дети оказались потерпевшими трижды:

во-первых, они стали непосредственными жертвами войны, в результате которой многие из них потеряли всех членов своей семьи; во-вторых, они пострадали от того, что лишились своих домов и стали беженцами; и наконец, они стали объектом наказания со стороны международного сообщества, когда, стремясь найти безопасное и надежное убежище, оказались в Союзной Республике Югославии, где страдают, наряду со всеми югославскими детьми, от тех жесточайших последствий применяемых санкций, которые ощущают на себе наиболее уязвимые слои населения.

Вам, вероятно, известно о том, что некоторое время назад ЮНИСЕФ уже ставил вопрос о необходимости обеспечения такой защиты. В своем выступлении в Третьем комитете сорок девятой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций бывший Исполнительный директор ЮНИСЕФ г-н Джеймс Грант назвал решение этой проблемы одной из приоритетных задач.

Принимая во внимание тот факт, что, к сожалению, в последние годы число детей в мире, страдающих от принятых на международном уровне санкций, значительно возросло, и что правительства, специализированные учреждения и органы Организации Объединенных Наций, а также неправительственные организации выступили с многочисленными тревожными сообщениями о тяжелых последствиях этих санкций для детей, мы твердо уверены в том, что Комиссии следует рассмотреть эту крайне болезненную проблему в рамках обсуждения пункта 24 повестки дня. Мы настоятельно призываем Комиссию выступить с конкретными предложениями по защите основополагающих прав детей, страдающих от санкций и эмбарго, как это предусмотрено в Конвенции о правах ребенка.

Руководствуясь этими соображениями, мы предлагаем включить в резолюцию следующие пункты:

"1. выражает свое беспокойство в связи с растущим числом сообщений о тяжелом положении детей в странах, в отношении которых действуют санкции и эмбарго;

2. настоятельно рекомендует соответствующим органам Организации Объединенных Наций включать в их решения о введении режима санкций и эмбарго оценку их последствий для детей, с описанием возможного воздействия таких санкций на детей, а также подробных конкретных мер, которые обеспечат защиту основополагающих прав детей в таких условиях".

Кроме того, мы полагаем, что данный аспект должен стать составной частью мандата эксперта г-жи Грасы Машел, назначенной Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций в соответствии с резолюцией 48/157 Генеральной Ассамблеи для проведения исследования о положении детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами.

Ваше Превосходительство, я хотел бы подчеркнуть, что этот вопрос касается не только детей моей страны и детей, которые, спасая свою жизнь нашли убежище в Югославии, но и всех детей, страдающих в результате применения санкций. Угроза для жизни детей любой страны недопустима.

Надеясь на получение Вашего скорого положительного ответа и на Ваше участие в данной гуманитарной акции, прошу Вас, уважаемый г-н Председатель, принять заверения в моем глубокомуважении.

(Подпись) Владимир Павичевич